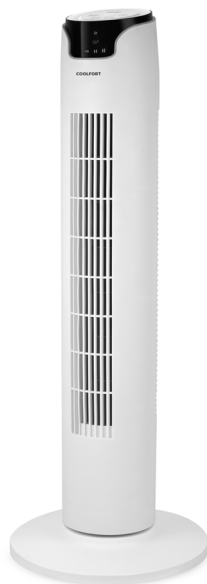


COOLFORT

ВЕНТИЛЯТОР/FAN

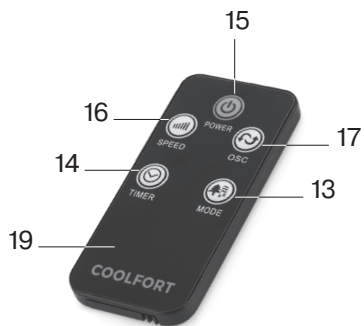
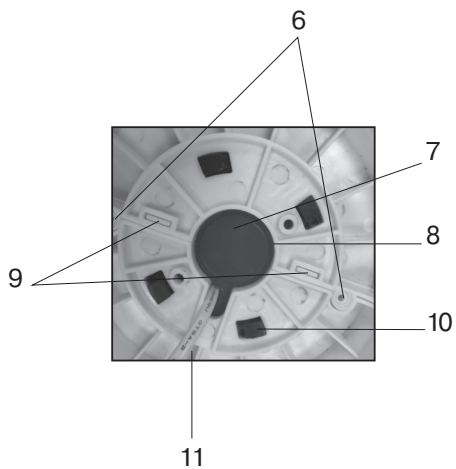
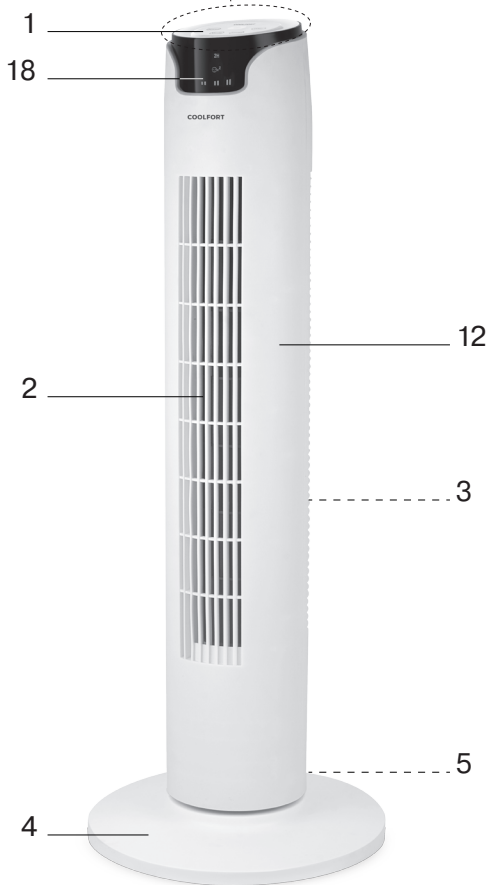
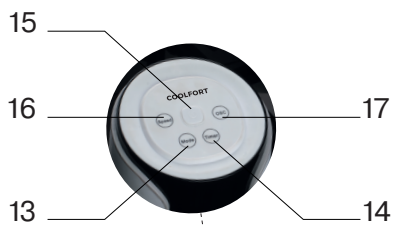
CF-2010



GB	<i>MANUAL INSTRUCTION</i>	4
RUS	<i>ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ</i>	6
KZ	<i>ПАЙДАЛАНУШЫҒА НҰСҚАУ</i>	8
UA	<i>ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ</i>	10
KG	<i>ПАЙДАЛАНУУ БОЮНЧА НУСКАМА</i>	12
RO	<i>INSTRUCȚIUNE DE EXPLOATARE</i>	14

www.coolfort.ru





ENGLISH


FAN CF-2010

The fan is intended for artificial ventilation of the room.

DESCRIPTION

1. Control panel
2. Front panel (with an air outlet)
3. Rear panel (with an air inlet grid)
4. Base
5. Power cord
6. Fixator locks
7. Lower part of the unit body
8. Stand footing groove
9. Connector clamps
10. Latches
11. Power cord duct
12. Body

Control panel and RC

13. «MODE» airflow mode selection button
14. «TIMER» setting button
15. «» ON/OFF button
16. «Speed» speed mode selection button
17. «OSC» oscillation mode ON/OFF button
18. Display
19. Remote control (RC)

SAFETY PRECAUTIONS

Before using the fan, read this instruction manual carefully and keep it for further reference.

- Use the unit for its intended purpose only as specified in this manual.
- Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.
- Before switching the unit on for the first time make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.
- Before using the fan examine the power cord closely and make sure that it is not damaged. If you find that the power cord is damaged, do not use the unit.
- Do not use the fan outdoors.
- Place the unit on a flat, dry and steady surface away from sources of heat or open flame.
- Do not use the unit near containers filled with water, next to a kitchen sink, in wet basements or near a swimming pool.
- Do not immerse the fan, power cord and power plug into water or any other liquids.
- Do not touch the unit body and the power plug with wet hands.
- If the fan falls into water, unplug it before touching it and only then you may take the fan out of water. Apply to the nearest authorized service center for testing or repairing the unit at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.coolfort.ru.
- Make sure that the power cord does not contact with hot surfaces and sharp furniture edges.
- Do not switch the unassembled fan on.
- Do not insert any foreign objects into the openings of the fan protective grids to avoid injuries or unit damage.
- Do not touch the rotating blades during the fan operation.
- Do not place the fan near curtains or house plants.
- It is not recommended to stay under the air flow coming from the fan for a long time (especially for children and elderly people).
- Never leave the operating unit unattended.
- Unplug the fan before cleaning and when you do not use the unit or before moving it to a new place.

- When unplugging the fan pull the plug but not the cord.
- Clean the unit regularly.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Do not allow children to touch the unit and the power cord during the unit operation.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not use the fan if the blades, the power cord or the power plug are damaged, if the fan works improperly, after it was dropped or was damaged in some other way.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it has fallen, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.coolfort.ru.
- Transport the unit in the original package.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and people with disabilities.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

BEFORE THE FIRST USE

After the unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.


FAN ASSEMBLING

The fan is supplied disassembled. Do not connect the unit to the mains, if it is not completely assembled.

- Unpack the unit and remove any stickers that can prevent its operation.
- Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
- Assemble the base (4): match the clamps (9) on one half of the base (4) with the latches (10) on the other half of the base (4) and connect them until clicking. Pass the power cord through the stand footing groove (8).
- Install the lower part of the fan body (7) into the assembled base (4), make sure that the fixator locks (6) on the body match with the openings in the base (4), and connect them until clicking.
- Fix the power cord (5) in the power cord duct (11).

USAGE



Before using the unit for the first time, make sure that the voltage in your mains corresponds to the unit operating voltage.

- Insert the power plug into the mains socket.
- Press the «» ON/OFF button (15), the unit will turn on in speed mode «I».
- Select the airflow speed by pressing the «Speed» button (16) repeatedly on the control panel (1) or the button (16)

on the remote control (19); the indicators «**I II**» on the display (18) inform about the selected airflow speed.

There are 3 airflow speed settings:

- I** corresponds to the low speed (**L**),
- II** corresponds to the medium speed (**M**),
- III** corresponds to the high speed (**H**).

- Switch the oscillation mode on by pressing the «**OSC**» button (17) on the control panel (1) or the button (17) on the remote control (19); to switch the oscillation mode off, press the button (17) again.
- Set the automatic switch-off timer by pressing the button (14) «**Timer**» on the control panel (1) or the button (14) on the remote control (19); the corresponding light indicators on the display (18) will inform about the set time. You can set the fan operation time between 1 and 7.5 hours with a 0.5 setting step. To switch the timer off, press the button (14) repeatedly until all the timer indicators on the display (18) go out.
- Switch between airflow modes by pressing the «**Mode**» button (13).
There are 3 airflow modes:
 - I** – «**Natural**», the airflow speed will be gradually increasing and gradually decreasing, the «» symbol will appear on the display (18);
 - II** – «**Sleep**», the night mode, the «» symbol will appear on the display (18);
 - III** – «**Normal**», the regular fan operation mode, neither symbol will appear on the display (18).
- To switch the selected airflow mode on, press the «**Mode**» button (13) repeatedly, until the appropriate symbol appears on the display.
- To switch the selected airflow mode off, press the button (13) until both symbols go out.

Using the remote control (19):

- Remove the battery compartment lid of the remote control (19) and insert a «CR2025» type battery, strictly following the polarity. Close the battery compartment lid.
- If you do not use the unit for a long time, remove the batteries from the battery compartment of the remote control (19).

Note:

- Replace the batteries in the remote control (19) in time, to avoid damage of the remote control (19), prevent leaking of batteries.

Attention!

Functions of the buttons on the remote control (19) fully correspond to the buttons on the control panel (1).

- You can place the remote control (19) on the rear side of the fan body (12).

MAINTENANCE AND CARE

- Before cleaning the fan switch it off and remove the plug of the power cord from the socket.
- Wipe the fan body (12) with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.
- Do not use solvents or abrasives for cleaning the unit body (12).
- Do not immerse the fan body (12), the power cord (5) and the plug into water or any other liquids; provide that water does not get into the fan body (12) to avoid electric shock or damaging the unit.
- To clean the air inlets (3) on the rear side of the fan you can use a vacuum cleaner with a corresponding attachment.
- Make sure that the power cord (5) does not touch sharp objects or furniture edges.

- Before taking the fan for long storage clean it, disassemble the base (4), remove the batteries from the battery compartment of the remote control (19), place the fan into its packaging, and put it into a dry cool place away from children for storage.
- Before switching the fan on next time assemble it, check its workability and integrity of the power cord isolation.

STORAGE

- Unplug the fan and clean it.
- Pack the fan into the original package and put it away for storage in a dry cool place away from children.
- Keep the unit in a dry cool place away from children and disabled persons.

DELIVERY SET

- Fan body – 1 pc.
- Base – 1 pc. (consists of two pieces)
- Remote control – 1 pc.
- Instruction manual – 1 pc.
- Warranty certificate – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Fan**
- Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
- Rated input power: 45 W
- Remote control**
- Power supply: 3 V, «CR2025» battery (included)

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@coolfort.ru for receipt of an updated manual.

Unit operating life is not less than 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

РУССКИЙ

ВЕНТИЛЯТОР CF-2010

Вентилятор предназначен для искусственной вентиляции помещений.

ОПИСАНИЕ

1. Панель управления
2. Передняя панель (с выходом воздуха)
3. Задняя панель (с воздухозаборной решеткой)
4. Напольная подставка
5. Сетевой шнур
6. Фиксирующие защелки
7. Нижняя часть корпуса
8. Посадочные отверстие подставки
9. Соединительные фиксаторы
10. Защелки
11. Канал для укладки сетевого шнура
12. Корпус

Панель управления и ПДУ

13. Кнопка выбора режимов воздушного потока «**Mode**»
14. Кнопка установки времени работы таймера «**Timer**»
15. Кнопка включения/выключения «**Ⓢ**»
16. Кнопка выбора режима скорости «**Speed**»
17. Кнопка включения/выключения режима поворота «**OSC**»
18. Дисплей
19. Пульт дистанционного управления (ПДУ)

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации вентилятора внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала.

- Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции.
- Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- Перед первым включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Перед использованием вентилятора внимательно осмотрите сетевой шнур и убедитесь в том, что он не повреждён. Если вы обнаружили повреждение сетевого шнура, не пользуйтесь устройством.
- Запрещается использовать вентилятор вне помещений.
- Устанавливайте устройство на ровной, сухой и устойчивой поверхности, вдали от источников тепла или открытого пламени.
- Не используйте устройство вблизи ёмкостей с водой, в непосредственной близости от кухонной раковины, в сырых подвальных помещениях или рядом с бассейном.
- Не погружайте вентилятор, сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или любые другие жидкости.
- Не прикасайтесь к корпусу устройства и к вилке сетевого шнура мокрыми руками.
- Если вентилятор упал в воду, то прежде чем достать его из воды, необходимо вынуть вилку сетевого шнура из электрической розетки, и только после этого можно извлечь вентилятор из воды. Обратитесь в ближайший авторизованный (уполномоченный) сервисный центр для осмотра или ремонта вентилятора, по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.coolfort.ru.
- Не допускайте соприкосновения сетевого шнура с горячими поверхностями и острыми краями мебели.
- Запрещается включать несоборанный вентилятор.
- Во избежание получения травм или повреждения устройства запрещается вставлять посторонние предметы в отверстия защитных решёток вентилятора.
- Запрещается прикасаться к вращающимся лопастям во время работы вентилятора.
- Не размещайте вентилятор вблизи штор, занавесок или комнатных растений.
- Не рекомендуется находиться под потоком воздуха от вентилятора в течение продолжительного периода времени (особенно детям и людям пожилого возраста).
- Никогда не оставляйте включённое устройство без присмотра.

- Отключайте вентилятор от электрической сети перед чисткой, а также в том случае, если вы не пользуетесь устройством или перед тем, как перенести его в новое место.
- Отключая вентилятор от электрической сети, не тяните за сетевой шнур, а держитесь за вилку сетевого шнура.
- Регулярно производите чистку устройства.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Не разрешайте детям прикасаться к устройству и к сетевому шнуру во время работы устройства.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Запрещается использовать вентилятор при повреждении лопастей, шнура питания или вилки шнура питания, если вентилятор работает с перебоями, после его падения или иного повреждения.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.coolfort.ru.
- Перевозите устройство в заводской упаковке.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдерживать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

СБОРКА ВЕНТИЛЯТОРА

Вентилятор поставляется в разобранном виде. Не подключайте прибор к электросети, не собрав его полностью.

- Извлеките устройство из упаковки и удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не пользуйтесь устройством.
- Соберите напольную подставку (4): совместите фиксаторы (9) на одной половине подставки (4) с защелками (10) на другой половине подставки (4) и соедините их до защелкивания. Пропустите сетевой шнур через посадочное отверстие подставки (8).
- Установите нижнюю часть корпуса вентилятора (7) в собранную подставку (4), убедитесь, что фиксирующие защелки (6) на корпусе совпали с отверстиями на подставке (4) и соедините их до защелкивания.
- Закрепите сетевой шнур (5) в канале сетевого шнура (11).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед первым включением убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению прибора.

- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
- Нажмите кнопку включения/выключения (15) «**Ⓢ**», прибор включится на скорости «1».
- Выбор скорости воздушного потока осуществляется последовательным нажатием кнопки (16) «**Speed**» на панели управ-



ления (1) или кнопки (16) на пульте ДУ (19), о выбранной скорости воздушного потока информируют индикаторы «I II» на дисплее (18).

Доступно 3 скорости воздушного потока:

I – соответствует низкой скорости (L),

II – соответствует средней скорости (M),

III – соответствует высокой скорости (H).

- Включение режима поворота осуществляется кнопкой (17) «OSC» на панели управления (1) или кнопкой (17) на пульте ДУ (19), для отключения режима поворота повторно нажмите кнопку (17).
 - Выбор времени работы таймера автоматического отключения осуществляется кнопкой (14) «Timer» на панели управления (1) или кнопкой (14) на пульте ДУ (19), при этом соответствующие световые индикаторы таймера на дисплее (18) будут информировать вас об установленном времени. Вы можете установить время работы от 1 часа до 7,5 часов, шаг установки 0,5 часа. Для выключения таймера, повторно нажмите кнопку (14) до тех пор, пока все индикаторы таймера на дисплее (18) не погаснут.
 - Переключение режимов воздушного потока осуществляется нажатием на кнопку (13) «Mode».
- Доступно 3 режима воздушного потока:
- I** – «Natural», скорость воздушного потока будет плавно нарастать и плавно снижаться, при этом на дисплее (18) загорается символ режима «»;
 - II** – «Sleep», ночной режим работы, при этом на дисплее (18) загорается символ «»;
 - III** – «Normal», обычный режим работы вентилятора, на дисплее (18) оба символа отсутствуют.
- Для включения выбранного режима воздушного потока последовательно нажимайте кнопку (13) «Mode», пока на дисплее не появится соответствующий символ.
 - Для отключения выбранного режима последовательно нажмите кнопку (13) пока оба символа не погаснут.

Использование пульта дистанционного управления (19):

- Откройте крышку батарейного отсека пульта ДУ (19) и установите элемент питания типа «CR2025», строго соблюдая полярность. Закройте крышку батарейного отсека.
- Если устройство не используется продолжительное время, извлеките элемент питания из батарейного отсека пульта ДУ (19).

Примечание:

– Своевременно меняйте элемент питания в пульте ДУ (19), во избежание выхода из строя пульта ДУ (19) не допускайте протекания элемента питания.

Внимание!

Функции кнопок на пульте дистанционного управления (19) полностью соответствуют кнопкам на панели управления (1).

- Пульт дистанционного управления (19) можно размещать на задней части корпуса вентилятора (12).

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед чисткой вентилятора выключите его и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Протирайте корпус вентилятора (12) снаружи слегка влажной мягкой тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать для чистки корпуса (12) растворители и абразивные чистящие средства.
- Запрещается погружать корпус вентилятора (12), сетевого шнура и вилку сетевого шнура (5) в воду или любые другие жидкости; не допускайте попадания воды внутрь корпуса вентилятора (12), во избежание риска выхода его из строя или поражения электрическим током.
- Для чистки воздухозаборных отверстий (3) на задней стенке вентилятора можно воспользоваться пылесосом с соответствующей насадкой.
- Не допускайте касания сетевого шнура (5) острых кромок мебели или острых предметов.
- Перед длительным хранением вентилятора произведите его чистку, разберите напольную подставку (4), извлеките элемент питания из батарейного отсека пульта ДУ (19), поместите вентилятор в упаковку и уберите на хранение в сухое прохладное место, недоступное для детей.

- Перед последующим включением вентилятора, соберите его, проверьте состояние изоляции сетевого шнура и работоспособность вентилятора.

ХРАНЕНИЕ

- Отключите вентилятор от сети и произведите его чистку.
- Упакуйте вентилятор в заводскую упаковку и уберите на хранение в сухое прохладное место, недоступное для детей.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Корпус вентилятора – 1 шт.
Напольная подставка – 1 шт. (состоит из двух частей)
Пульт дистанционного управления – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.
Гарантийный талон – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вентилятор

Электропитание: 220-240 В ~ 50 Гц

Номинальная потребляемая мощность: 45 Вт

Пульт ДУ

Электропитание: 3 В, элемент питания «CR2025»

(входит в комплект поставки)

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@coolfort.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы прибора не менее 3-х лет



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:
ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15Й ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38,
ХЭНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР И УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ЛИЦО: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:
РФ, 140073, МОСКОВСКАЯ ОБЛ., Г. ЛЮБЕРЦЫ,
РАБОЧИЙ ПОСЕЛОК ТОМИЛИНО, МИКРОРАЙОН
ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14.
Тел.: +7 (495) 109-01-76, e-mail: info@coolfort.ru

Ответственность за несоответствие продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза возложена на уполномоченное изготовителем лицо.

Сделано в Китае

ҚАЗАҚША

ЖЕЛДЕТКІШ CF-2010

Желдеткіш үй-жайларды жасанды желдету үшін арналған.

СИПАТТАМАСЫ

1. Басқару панелі
2. Алдыңғы панель (ауа шығысымен)
3. Артық панель (ауа тартқыш тормен)
4. Едендік түпқойма
5. Желі бауы
6. Бекіткіш ысырмалар
7. Корпустың төменгі бөлігі
8. Түпқойманың отырғызу тесігі
9. Қосқыш бекітпелер
10. Ысырмалар
11. Желілік бауды салуға арналған арна
12. Корпусы

Басқару панелі мен ҚБП

13. Ауа ағыны тәртібін таңдау батырмасы «**Mode**»
14. Таймердің жұмыс уақытын белгілеу батырмасы «**Timer**»
15. Қосу/сөндіру батырмасы «**⏻**»
16. Жылдамдық режимін таңдау батырмасы «**Speed**»
17. Бұрылу режимін іске қосу/сөндіру батырмасы «**OSC**»
18. Дисплей
19. Қашықтықтан басқару пульті (ҚБП)

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Желдеткішті алғаш пайдаланбау алдыда берілген пайдалану бойынша нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз және оны анықтамалық материал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндалғандай тікелей мақсатына сай ғана пайдаланыңыз.
 - Құрылғыны дұрыс пайдаланбау оның сынуына, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге әкелуі мүмкін.
 - Алғашқы қосу алдында, электр желісіндегі кернеу құрылғының жұмыс кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
 - Желдеткішті пайдаланбас бұрын желі бауын мұқият тексеріп шығыңыз және оның бүлінбегеніне көз жеткізіңіз. Егер сіз желі бауының зақымдалуын байқасаңыз, құрылғыны пайдаланбаңыз.
 - Желдеткішті үй-жайлардан тыс пайдалануға тыйым салынады.
 - Құрылғыны тұзу, құрғақ және тұрақты бетке, жылу және ашық жалын көздерінен алыс жерге орналастырыңыз.
 - Құрылғыны су құйылған ыдыстардың қасында, асуілік раковинаның тікелей қасында және сыз жертөле үй-жайларында немесе хауыздың қасында пайдаланбаңыз.
 - Желдеткішті, желі бауын және желі бауының айырын суға немесе кез-келген басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
 - Құрылғы корпусын және желі бауының айырын сулы қолмен ұстамаңыз.
 - Егер желдеткіш суға түсіп кетсе, оны судан шығарғанға дейін, желі бауының айырын электр розеткасынан суырыңыз, және содан кейін ғана желдеткішті судан шығаруға болады. Желдеткішті тексеру немесе жөндеу үшін кепілдеме талонында және www.coolfort.ru сайтында көрсетілген байланысу мекен-жайлары бойынша кез-келген авторланған (уәкілетті) қызмет көрсету орталығына жүгініңіз.
 - Желі бауының ыстық беттерге және жиһаздың үшкір жиектеріне тиюіне жол бермеңіз.
 - Құрастырылмаған желдеткішті іске қосуға тыйым салынады.
 - Жарақаттар алуға немесе құрылғының бүлінуіне жол бермеу үшін желдеткіштің қорғаныс торларының саңылауларына бөтен заттарды салуға тыйым салынады.
 - Желдеткіш жұмыс істеп тұрған уақытта айналатын қалақтарды ұстауға тыйым салынады.
 - Желдеткішті перделер, шымылдықтар немесе бөлме есімдіктеріне жақын жерге орналастырмаңыз.
 - Желдеткіштен шығатын ауа ағыны астында ұзақ уақыт бойы тұруға болмайды (әсіресе балалар мен қарт адамдарға).
 - Ешқашан жұмыс істеп тұрған құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.
 - Желдеткішті тазалау, сонымен қатар егер сіз оны пайдаланбасандыз немесе оны жаңа орынға апарып қойғанға дейін электр желісінен ажыратыңыз.

- Желдеткішті электр желісінен ажыратқанда, желі бауынан тартпаңыз, желі бауының айырынан ұстаңыз.
- Құрылғыны уақтылы тазалап тұрыңыз.
- Аспаппен ойнауларына жол бермеу үшін балаларды қадағалау керек.
- Балалардың қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен қаптарды қараусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен пакеттерімен немесе қаптама үлдірмен ойнауға рұқсат бермеңіз. **Тұншығу қаупі бар!**

- Балаларға жұмыс істеп тұрған құрылғыға және оның желі бауына қол тигізуіне рұқсат етпеңіз.
- Дене, жүйке немесе сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) немесе оларда тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, аспап олардың пайдалануына арналмаған.
- Қалақтары, желілік бауы немесе желі бауының айыры, егер желдеткіш құласа немесе басқаша зақымдалса, содан кейін іркіліспен жұмыс істесе, желдеткішті пайлануға тыйым салынады.
- Қуаттандыру бауы зақымданғанда қауіп тудырмау үшін оны дайындаушы, сервистік қызмет немесе балама білікті маман ауыстыруы тиіс.
- Аспапты өздігінен жөндеуге тыйым салынады. Өздігіңізден құрылғыны бөлшектемеңіз, кез келген ақау шыққанда, сондай-ақ құрылғы құлаған жағдайда құрылғыны розеткадан ажыратыңыз да, байланысу мекенжайлары бойынша кепілдеме талонында көрсетілгендей және www.coolfort.ru сайтында көрсетілген кез келген авторланған (уәкілетті) қызмет көрсету орталықтарына жүгініңіз.
- Құралды зауыт орымында ғана тасымалдаңыз.
- Құрылғыны балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін, құрғақ салқын жерде сақтаңыз.

ОСЫ ҚҰРАЛ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ЖАҒДАЙЛАРДА ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН. ӨНДІРІСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ҮЙ-ЖАЙЛАРЫНДА АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУҒА ЖӘНЕ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

АЛҒАШҚЫ ҚОСУ АЛДЫНДА

Тасымалданғаннан кейін немесе құрал төмен температурада сақталған болса оны бөлме температурасында ұстауға кем емес уақыт ұстау керек.

ЖЕЛДЕТКІШТІ ҚҰРАСТЫРУ

Желдеткіш бөлшектенген күйде жеткізіледі. Аспапты толық құрастырмай, оны желіге қоспаңыз.

- Құрылғыны ораудан шығарыңыз және құрылғы жұмысына кедергі болатын кез-келген жапсырмаларды жойыңыз.
- Құрылғының бүтіндігін тексеріңіз, бүлінделген болған кезде құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Едендік түпқойманы (4) жинаңыз: түпқойманың (4) бірінші жартысының бекітпелерін (9) түпқойманың (4) екінші жартысындағы ысырмалармен (10) сәйкестендіріңіз және оларды шертілгенге дейін біріктіріңіз. Желі бауын түпқойманың отырғызу тесігін (8) өткізіңіз.
- Желдеткіш корпусының төменгі бөлігін (7) жиналған түпқоймаға (4) орнатыңыз, корпустың бекітпе ысырмалар (6) түпқоймадағы тесіктерге (4) сәйкес келгендігіне көз жеткізіңіз және оларды шертілгенге дейін біріктіріңіз.
- Желі бауын (5) желі бауына арналған арнаға (11) бекітіңіз.

ПАЙДАЛАНУ

Алғашқы іске қосқанда, желідегі кернеудің аспаптың жұмыс істеу кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

- Желілік баудың айыртетігін ашалыққа салыңыз.
- Қосу/сөндіру (15) «**⏻**» батырмасына басыңыз, аспап жылдамдықта «I» қосылады.
- Ауа ағыны жылдамдығын таңдау басқару панеліндегі (1) батырманы (16) «**Speed**» немесе ҚБ пультындағы (19)

батырманы (16) дәйектеп басу арқылы жүзеге асырылады, ауа ағынының таңдалған жылдамдығы туралы дисплейдегі (18) индикаторлар «**II**» хабарлайды.

Ауа ағынының 3 жылдамдығы қолжетімді:

I – төменгі жылдамдыққа сәйкес келеді (**L**),

II – орташа жылдамдыққа сәйкес келеді (**M**),

III – жоғарғы жылдамдыққа сәйкес келеді (**H**).

- Бұрылу режимін іске қосу басқару панеліндегі (1) батырмамен (17) «**OSC**» немесе ҚБ пультындағы (19) батырманы (17) басу арқылы жүзеге асырылады, бұрылу режимін сөндіру үшін батырманы (17) қайталап басыңыз.
- Автоматты сөндіру таймерінің жұмыс істеу уақытын таңдау басқару панеліндегі (1) батырма (14) «**Timer**» арқылы немесе ҚБ пультындағы (19) батырма (14) арқылы жүзеге асырылады, осы кезде дисплейдегі (18) арнайы жарық индикаторлары белгіленген уақыт туралы ақпарат беріп тұрады. Сіз жұмыс істеу уақытын 1 сағаттан 7,5 сағатқа дейін белгілеу аласыз, белгілеу қадамы 0,5 сағат. Таймерді сөндіру үшін, дисплейдегі (18) таймердің барлық индикаторлары сөнгенге дейін батырманы (14) қайталап баса беріңіз.
- Ауа ағынының режимдерін ауыстыру батырманы (13) «**Mode**» басу арқылы жүзеге асырылады. Ауа ағынының 3 жылдамдығы қолжетімді: **I** – «**Natural**», ауа ағынының жылдамдығы біртіндеп артып, біртіндеп төмендейді, осы ретте дисплейде (18) режим таңбасы «**自然**» жанады; **II** – «**Sleep**», түнгі жұмыс режимі, осы ретте дисплейде (18) таңбасы «**睡眠**» жанады; **III** – «**Normal**», желдеткіштің қалыпты жұмыс режимі, дисплейде (18) екі таңба да жоқ.
- Таңдалған ауа ағынының режимін қосу үшін дисплейде тиісті таңба пайда болғанша батырманы (13) «**Mode**» дәйектеп баса беріңіз.
- Таңдалған режимді сөндіру үшін екі таңба да сөнгенше батырманы (13) дәйектеп баса беріңіз.

Қашықтан басқару пультын (19) пайдалану:

- ҚБ пультінің (19) батареялер бөлігінің қақпағын ашыңыз және «CR2025» типті қуаттандыру элементін, үйектілігін қатаң сақтай отырып орнатыңыз. Батарея бөлігінің қақпағын жабыңыз.
- Егер құрылғы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, қуаттандыру элементін ҚБ пультының (19) батареялық бөлігінен шығарыңыз.

Ескерту:

– ҚБ пультындағы (19) қуаттандыру элементін уақытымен ауыстырып отырыңыз, ҚБ пультының (19) істен шығуын болдырмау үшін, қуаттандыру элементінің ағуына жол бермеңіз.

Назар аударыңыз!

- Қашықтан басқару пультындағы (19) батырмалардың қызметі басқару тақтасындағы (1) батырмаларға толық сәйкес келеді.
- Қашықтан басқару пультын (19) желдеткіш корпусының (12) артқы бөлігінде орналастыруға болады.

КҮТІМ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

- Желдеткішті тазалау алдында оны сөндіріңіз және желілік баудың айыретігін ашалықтан шығарыңыз.
- Желдеткіш корпусын (12) сыртынан сәл дымқыл матамен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.
- Корпусы (12) тазалау үшін еріткіштер мен қажайыт тазалағыш заттарды пайдалануға тыйым салынады.
- Желдеткіш корпусын (12), желілік бауды және желілік баудың айыретігін (5) суға немесе кезік-кезген басқа сұйықтықтарға матыруға тыйым салынады; істен шығу немесе элктрлік токпен зақымдану тәуекелін алдын-алу үшін желдеткіш корпусының (12) ішіне судың тиюіне жол бермеңіз.
- Желдеткіштің артқы қабырғасындағы ауатартқыш саңылауларды (3) тазалау үшін сәйкес қондырмасы бар шаңсорғышты пайдалануға болады.
- Желілік баудың (5) жиһаздың үшкір қырларына немесе өткір заттарға тиюіне жол бермеңіз.

- Желдеткішті ұзақ уақыт сақтауға қойғанға дейін оны тазалаңыз, едендік түпқоймауы (4) бөлшектенің, ҚБ пультындағы (19) батареялық бөліктен қуаттандыру элементтерін шығарыңыз, желдеткішті қаптамаға салыңыз және құрғақ салқын, балалардың қолы жетпейтін жерге сақтауға салып қойыңыз.
- Желдеткішті келесі іске қосу алдында, оны құрастырыңыз, желілік баудың оқшаулануының күйін және желдеткіштің жұмысқа қабілеттілігін тексеріңіз.

САҚТАЛУЫ

- Желдеткішті электр желісінен ажыратыңыз және тазалауын жүргізіңіз.
- Тазалағаннан кейін желдеткішті зауыт қаптамасына салып, құрғақ, салқын, балалардың қолдары жетпейтін жерге сақтауға алып қойыңыз.
- Құрылғыны құрғақ салқын, балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерге сақтаңыз.

ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИНАҒЫ

Желдеткіш корпуссы – 1 дн.

Еденді тіреу – 1 дн. (екі бөліктен тұрады)

Қашықтан басқару пульті – 1 дн.

Нұсқаулық – 1 дн.

Келіптік талоны – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

Желдеткіш

Электр қуаттандыру: 220-240 В ~ 50 Гц

Номиналдық тұтынатын қуаты: 45 Вт

ҚБ пульті

Электр қуаттандыруы: 3 В, қуаттандыру элементі «CR2025»

(жеткізілім жиынтығына кіреді)

ҚАЙТА ӨНДЕУ



Қоршаған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың және қуаттандыру элементтерінің (егер жинақтың құрамына кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды күнделікті тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды, аспап пен қуаттандыру элементтерін ары қарай көзде асыру үшін мамандандырылған орындарға өткізу керек.

Бұйымдарды қайта өңдеу кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі қайта өңделетін міндетті жинауға жатады.

Берілген өнімді қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды қайта өңдеу қызметіне немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Дайындаушы аспапты жасарту мақсатында, алдын-ала хабарламай, аспаптың дизайнын, конструкциясы және оның жұмыс қағидалына өзгерістер етпейтін техникалық сипаттарын өзгерту құқығын өзіне қалдырады, соған байланысты нұсқаулық пен бұйымның арасында кейбір айырмашылықтар болуы мүмкін. Егер пайдаланушы осындай сәйкессіздіктерді анықтаса, нұсқаулықтың жаңартылған нұсқасын алу үшін сәйкессіздік туралы info@coofort.ru электрондық поштасына хабарлауыңызды сұраймыз.

Аспаптың қызмет мерзімі 3 жылдан кем емес

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

ЕАС

УКРАЇНСЬКИЙ

ВЕНТИЛЯТОР CF-2010

Вентилятор призначений для штучної вентиляції приміщень.

ОПИС

1. Панель керування
2. Передня панель (з виходом повітря)
3. Задня панель (з повітряозабірною решіткою)
4. Підлогова підставка
5. Мережний шнур
6. Фіксувальні заскочки
7. Нижня частина корпусу
8. Посадковий отвір підставку
9. З'єднувальні фіксатори
10. Заскочки
11. Канал для укладання мережного шнура
12. Корпус

Панель керування та ПДК

13. Кнопка вибору режимів повітряного потоку «**Mode**»
14. Кнопка установлення часу роботи таймера «**Timer**»
15. Кнопка увімкнення/вимкнення «**⏻**»
16. Кнопка вибору режиму швидкості «**Speed**»
17. Кнопка увімкнення/вимкнення режиму обертання «**OSC**»
18. Дисплей
19. Пульти дистанційного керування (ПДК)

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації вентилятора уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та збережіть її для використання як довідкового матеріалу.

- Використовуйте пристрій лише за його прямим призначенням, як викладено у даній інструкції.
- Неправильне поводження з пристроєм може призвести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.
- Перед першим вмиканням переконайтеся в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.
- Перед використанням вентилятора уважно огляньте мережний шнур та переконайтеся у тому, що він не пошкоджений. Якщо ви виявили пошкодження мережного шнура, не користуйтеся пристроєм.
- Забороняється використовувати вентилятор поза приміщеннями.
- Встановлюйте пристрій на рівній, сухій та стійкій поверхні, далеко від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Не використовуйте пристрій поблизу посудин з водою, у безпосередній близькості від кухонної раковини, у сирих підвальних приміщеннях або поряд з басейном.
- Не занурюйте вентилятор, мережний шнур та вилку мережного шнура у воду або у будь-які інші рідини.
- Не торкайтеся корпусу пристрою та вилки мережного шнура мокрими руками.
- Якщо вентилятор упав у воду, то перш ніж дістати його з води, необхідно виїняти вилку мережного шнура з електричної розетки, і тільки після цього можна дістати вентилятор з води. Зверніться до найближчого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру для огляду або ремонту вентилятора за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.coolfort.ru.
- Не допускайте зіткнення мережного шнура з гарячими поверхнями та гострими крайками меблів.
- Забороняється вмикати нескладений вентилятор.
- Щоб уникнути отримання травм або пошкодження пристрою, забороняється вставляти сторонні предмети в отвори захисних решіток вентилятора.
- Забороняється торкатися обертючих лопатей під час роботи вентилятора.
- Не розміщайте вентилятор поблизу штор, занавісок або кімнатних рослин.
- Не рекомендується перебувати під потоком повітря від вентилятора протягом тривалого періоду часу (особливо дітям та людям похилого віку).

- Ніколи не залишайте увімкнутий пристрій без нагляду.
- Вимикайте вентилятор з електричної мережі перед чищенням, а також у тому випадку, якщо ви не користуєтесь пристроєм, або перед тим, як перенести його у нове місце.
- Вимикаючи вентилятор з електричної мережі, не тягніть за мережний шнур, а тримайтеся за вилку мережного шнура.
- Регулярно робіть чищення пристрою.
- Діти мають перебувати під наглядом для недопущення ігор з пристроєм.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям торкатися пристрою та мережного шнура під час роботи пристрою.

Увага! Не дозволяйте дітям торкатися пристрою та мережного шнура під час роботи пристрою.

Небезпека задушення!

- Не дозволяйте дітям торкатися пристрою та мережного шнура під час роботи пристрою.
- Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, психічними та розумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
- Забороняється використовувати вентилятор при пошкодженні лопатей, шнура живлення або вилки шнура живлення, якщо вентилятор працює з перебоями, після його падіння або іншого пошкодження.
- При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, мають робити виробник, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з розетки та зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.coolfort.ru.
- Переvezьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЛИШЕ У ПОБУТОВИХ УМОВАХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВМИКАННЯМ

Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.




СКЛАДАННЯ ВЕНТИЛЯТОРА

- Вентилятор поставляється у розібраному стані. Не підіймайте вентилятор до електромережі, не склавши його повністю.
- Витягніть пристрій з упаковки і видаліть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
- Для складання теплоventилатора використовуйте хрестову або плоску викрутку (не входить до комплексу постачання).
- Складіть підлогову підставку (4): сумістіть фіксатори (9) на одній половинці підставки (4) з заскочками (10) на іншій половинці підставки (4) та з'єднайте їх до заскакування. Пропустіть мережний шнур через посадковий отвір підставки (8).
- Установіть нижню частину корпусу вентилятора (7) у складену підставку (4), переконайтеся, що фіксувальні заскочки (6) на корпусі збіглися з отворами на підставці (4), та з'єднайте їх до заскакування.
- Закріпіть мережний шнур (5) у каналі під мережного шнура (11)

ВИКОРИСТАННЯ

Перед першим увімкненням переконайтеся, що напруга у мережі відповідає робочій напрузі пристрою.

- Вставте вилку мережного шнура у розетку.

- Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення (15) «», пристрій увімкнеться на швидкості «I».
- Вибір швидкості повітряного потоку здійснюється послідовним натисненням кнопки (16) «Speed» на панелі керування (1) або кнопки (16) на пульті ДК (19), про вибрану швидкість повітряного потоку інформують індикатори «**I II III**» на дисплеї (18).
- Доступні 3 швидкості повітряного потоку:
I – відповідає низькій швидкості (L),
II – відповідає середній швидкості (M),
III – відповідає високій швидкості (H).
- Увімкнення режиму обертання здійснюється кнопкою (17) «OSC» на панелі керування (1) або кнопкою (17) на пульті ДК (19), для вимкнення режиму обертання повторно натисніть кнопку (17).
- Вибір часу роботи таймера автоматичного вимкнення здійснюється кнопкою (14) «Timer» на панелі керування (1) або кнопкою (14) на пульті ДК (19), при цьому відповідні світлові індикатори таймера на дисплеї (18) інформуватимуть вас про встановлений час. Ви можете встановити час роботи від 1 години до 7,5 годин, крок встановлення – 0,5 години. Для вимкнення таймера повторно натискайте кнопку (14) доти, поки всі індикатори таймера на дисплеї (18) не погаснуть.
- Перемикання режимів повітряного потоку здійснюється натисненням на кнопку (13) «Mode».
- Доступні 3 режими повітряного потоку:
I – «Natural», швидкість повітряного потоку плавно наростає та плавно знижується, при цьому на дисплеї (18) засвічується символ режиму «»;
II – «Sleep», нічний режим роботи, при цьому на дисплеї (18) засвічується символ «»;
III – «Normal», звичайний режим роботи вентилятора, на дисплеї (18) обидва символи відсутні.
- Для увімкнення вибраного режиму повітряного потоку послідовно натискайте кнопку (13) «Mode», поки не з'явиться відповідний символ.
- Для вимкнення вибраного режиму послідовно натискайте кнопку (13), поки обидва символи не погаснуть.

Використання пульта дистанційного управління (19):

- Відкрийте кришку батарейного відсіку пульта ДК (19) та установіть елемент живлення типу «CR2025», строго дотримуючись полярності. Закрийте кришку батарейного відсіку.
- Якщо пристрій не використовується тривалий час, вийміть елемент живлення з батарейного відсіку пульта ДК (19).

Примітка:

– Своєчасно міняйте елемент живлення у пульті ДК (19), щоб уникнути виходу з ладу пульта ДК (19), не допускайте протікання елементу живлення.

Увага!

- Функції кнопок на пульті дистанційного управління (19) повністю відповідають кнопкам на панелі управління (1).
- Пульт дистанційного управління (19) можна розміщувати на задній частині корпусу вентилятора (12).

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Перед чищенням вентилятора вимкніть його і вийміть вилку мережного шнура з розетки.
- Протирайте корпус вентилятора (12) зовні злегка вологою м'якою ганчіркою, після чого витріть насухо.
- Забороняється використовувати для чищення корпусу (12) розчинники та абразивні очищувальні засоби.
- Ніколи не занурюйте корпус вентилятора (12), мережний шнур та вилку мережного шнура (5) у воду або будь-які інші рідини; не допускайте потрапляння води всередину корпусу вентилятора (12), щоб уникнути ризику виходу його з ладу або ураження електричним струмом.
- Для чищення повітряозабірних отворів (3) на задній стінці вентилятора можна скористатися пілососом з відповідною насадкою.
- Не допускайте торкання мережного шнура (5) гострих пругів меблів або гострих предметів.

- Перед тривалим зберіганням вентилятора зробіть його чищення, розберіть підлогову підставку (4), витягніть елементи живлення з батарейного відсіку пульта ДК (19), помістіть вентилятор у упаковку та заберіть на зберігання у сухе прохолодне місце, недоступне для дітей.
- Перед наступним увімкненням вентилятора складіть його, перевірте стан ізоляції мережного шнура та працездатність вентилятора.

ЗБЕРІГАННЯ

- Вимкніть вентилятор з мережі та зробіть його чищення.
- Упакуйте вентилятор у заводську упаковку та заберіть на зберігання в сухе прохолодне місце, недоступне для дітей.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

Корпус вентилятора – 1 шт.
 Підлогова підставка – 1 шт. (складається з двох частин)
 Пульт дистанційного управління – 1 шт.
 Інструкція – 1 шт.
 Гарантійний талон – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вентилятор

Електроживлення: 220-240 В ~ 50 Гц
 Номінальна споживана потужність: 45 Вт

Пульти ДК

Електроживлення: 3 В, елемент живлення «CR2025» (входить до комплекту постачання)

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комплекту) не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації. Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком. Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристики, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та виробом можуть спостерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявить такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@soofoort.ru для отримання оновленої версії інструкції.

Термін служби пристрою – не менше трьох років

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

КЫРГЫЗ

ЖЕЛПИМЕ CF-2010

Желпиме имараттарды жасалма түрдө желдетүү үчүн арналган.

СЫПАТТАМА

1. Башкаруу панели
2. Алдынкы панель (аба чыгуусу менен)
3. Арткы панель (аба алгыч панжарасы менен)
4. Жерге коюлуучу түпкүч
5. Тармактык шнур
6. Кармагыч бекитмелер
7. Корлустун астынкы бөлүгү
8. Түпкүчтүн орнотуу тешиги
9. Кошуу бекитмелер
10. Кармагычтар
11. Тармактык шнурдун түрүү жайы
12. Корпус

Башкаруу панели менен аралыктан башкаруу пульты

13. Аба агымынын түрүн тандоо «**Mode**» баскычы
14. Таймердин иштөө мөөнөтүн коюу «**Timer**» баскычы
15. Иштетүү/өчүрүү «**⏻**» баскычы
16. Ылдамдык режимин тандоо «**Speed**» баскычы
17. Айлануу режимин иштетүү/өчүрүү баскычы «**OSC**»
18. Дисплей
19. Аралыктан башкаруу пульты (АБП)

КООПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

Желпимени пайдалануудан мурун ушул колдонмону окуп-үйрөнүп, аны маалымат катары сактап алыңыз.

- Түзөмктү түздөн-түз арналышы боюнча гана, ушул колдонмодо баяндалганга ылайык колдонуңуз.
- Түзөмктү туура эмес пайдалансаңыз, ал тез бузулуп, сизге же мүлкүңүзгө залакасы тийип калышы мүмкүн.
- Шайманды биринчи иштеткендин алдында чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Түзөмктү колдонуунун алдында тармактык шнурдун көңүл буруп изилдеп, бузулуулары жок болгонун текшерип алыңыз. Электр шнурунун бузулууларын тапсаңыз, шайманды колдонбонуз.
- Желпимени имараттардын сыртында колдонууга тыюу салынат.
- Шайманды тегиз, туруктуу беттин үстүнө, жылуулук жана ачык от булактарынан алыс жеринде орнотуңуз.
- Шайманды суу толтурулган идиштердин жанында, ашкана раковинанын тикеден тике жакынчылыгында, нымдуу үй астындагы имараттарда же бассейндин жанында колдонбонуз.
- Электр шнурдун жана кубаттуучу сайгычын сууга же башка ар кайсы суюктуктарга салбаңыз.
- Шаймандын корпусун жана сайгычын суу колунуз менен тийбеңиз.
- Желпиме сууга түшкөн болсо, аны суудан чыгаруудан мурун токтоосуз кубаттуучу сайгычты розеткадан суруп, андан кийин гана желпимени суудан чыгарсаңыз болот. Желпимени текшерүү же оңдотуу үчүн кепилдик талонунда же www.coolfort.ru сайтындагы тизмесине кирген автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборун кайрылыңыз.
- Электр шнурдун ысык беттерге же эмеректин учтуу кырларына тийгизбеңиз.
- Ажыратылган желпимени иштетүүгө тыюу салынат.
- Жаракат алууну же шаймандын бузулуусуна жол бербөө үчүн желпименин коргоо панжараларынын тешиктерине башкача заттарына салбаңыз.
- Желпиме иштеп турган учурунда айланып турган лопастарына тийүүгө тыюу салынат.
- Желпимени панжара же үй өсүмдүктөрдүн жанында жайгашпаңыз.
- Желпименин аба агымынын астында чоң мөөнөттүн ичинде туруусу (айыкча балдарга жана кары кишилерге) рекомендацияланбайт.
- Иштеп турган шайманды эч качан кароосуз калтырбаңыз.
- Желпимени тазалоонун алдында же аны көпкө чейин колдонбосонуз аны электр розеткасынан ажыратыңыз.

- Кубаттуучу сайгычын электр розеткасынан сурганда шурду кармап эч качан тартпаңыз, сайгычын кармаңыз.
- Шайманды мезгилдүү түрдө тазалап туруңуз.
- Балдар түзөмөк менен ойногонго жол бербегени үчүн аларга көз салуу зарыл.
- Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

Көңүл буруңуз! Балдарга полиэтилен баштыктары же таңгактоочу пленка менен ойноого уруксат бербениз. Бул тумчуугунун коркунучун жаратат!

- Шайман иштеген учурда балдарга шайманды жана электр шнурдун тийгенге уруксат бербениз.
- Бул шайман дене күчү, сезими же акыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же нускамалоо болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес.
- Электр шнур же кубаттуучу сайгычын бузулуулар бар болсо, желпиме иштеп-иштебей турса, шайман кулап түшкөндөн кийин же башка бузулуулар пайда болгондон кийин желпимени колдонууга тыюу салынат.
- Электр шнур бузук болгондо коопчулуктарга жол бербегени үчүн аны өнүктүрүүчү, тейлөө кызмат же аларга окшогон дасыккан кызматкерлер алмаштырууга тийиш.
- Түзөмктү өз алдынча оңдоого тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон жана шайман кулап түшкөн учурларда аны розеткадан суруп, кепилдик талонундагы же www.coolfort.ru сайтындагы тизмесине кирген автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборун кайрылыңыз.
- Түзөмктү заводдук таңгакында гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана мүмкүнчүлүгү чектелген адамдар жетпеген кургак салкын жерлерде сактаңыз.

БУЛ ТҮЗӨМӨК ТУРМУШ-ТУРУКТУУ ШАРТТАРДА КОЛДОНГОНУ ҮЧҮН ГАНА АРНАЛГАН. ШАЙМАНДЫ КОММЕРЦИЯЛЫК ПАЙДАЛАНУУГА ЖАНА ӨНДҮРҮШ ЗОНАЛАРДА ЖАНА ЖУМУШЧУ ИМАРАТТАРДА ТҮЗӨМӨКТҮ ИШТЕТҮҮГӨ ТЫЮУ САЛЫНАТ.

БИРИНЧИ ИШТЕТҮҮНҮН АЛДЫНДА

Электр шайманы төмөнкү температурада ташылып же сакталган болсо, бел менен температурасында кеминде үч саат кармап туруп, анан иштетүү керек.

ЖЕЛПИМИНИ КУРАШТЫРУУ

- Желпиме ажыратылган абалында сатылат. Аны толугу менен кураштырылбаган учурда электр тармагына кошуңуз.
- Шайманды таңгактан чыгарып, иштөөсүнө тоскоолдук кылган ар кандай чаптамаларды сыйрып алыңыз.
 - Шаймандын бүтүн болгондугун текшерип, бузулуулар бар болсо шайманды колдонбонуз.
 - Жерге коюлуучу түпкүчтү (4) кураштырып алыңыз: түпкүчтүн (4) бир жарымындагы бекитмелерин (9) түпкүчтүн башка жарымындагы (4) кармагычтары (10) менен дал келтирип, аларды тырс эткине чейин бириктириңиз. Тармактык шнурдун түпкүчтүн орнотуу тешиктерин (8) өткөзүңүз.
 - Желпименин корпусунун асты жагын (7) кураштырылган түпкүчтүн (4) үстүнө орнотуп, корпустагы бекитүүчү кармагычтар (6) түпкүчтөгү (4) тешиктери менен дал келгенин текшерип, аларды бекитилгенине чейин бириктириңиз.
 - Тармактык шнурдун (5) тармактык шнур үчүн каналында (11) бекитиңиз.

КОЛДОНУУ ЭРЕЖЕЛЕРИ

Шайманды биринчи иштеткенден мурун анын иштөө чыңалуусу электр тармагындагы чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип.

- Кубаттандыруучу сайгычын розеткага сайыңыз.
- Иштетүү/өчүрүү (15) «**⏻**» баскычын басыңыз, түзөмөк «I» ылдамдыгында иштейт.
- Аба агымынын ылдамдыгын башкаруу панелиндеги (1) баскычын (16) «**Speed**» баскычы же аралыктан башкаруу

пультундагы (19) баскычын (16) улам басуу аркылуу таңдасаныз болот, таңдалган ылдамдыгын дисплейдеги (18) индикаторлор «**II**» көрсөтөт.

Аба агымынын 3 ылдамдыгы бар:

I – төмөн иштөө ылдамдыгына ылайык (L),

II – орточо иштөө ылдамдыгына ылайык (M),

III – жогору ылдамдыгына ылайык (H).

- Айлануу режими башкаруу панелиндеги (1) «**OSC**» баскычы (17) же аралыктан башкаруу пултундагы (19) баскычы (17) аркылуу иштетилет, айлануу режимин өчүрүү үчүн баскычты (17) кайрадан басыңыз.
- Автоматикалык түрдө өчүүнүн таймеринин иштөө мөөнөтүн таңдоо үчүн башкаруу панелиндеги (1) «**Timer**» баскычын (14) же аралыктан башкаруу пультундагы (19) баскычын (14) басыңыз, ошондо дисплейдеги (18) таймердин ылайыктуу жарык индикаторлору коюлган мөөнөттү көрсөтөт. Сиз 1 сааттан 7,5 саатка чейинки мөөнөттү койсоңуз болот, коюу кадамы 0,5 саат. Таймерди өчүрүү үчүн баскычты (14) дисплейдеги (18) болгон индикаторлор өчкөнүнө чейин улам басыңыз.
- Аба агымынын режимдерин (13) «**Mode**» баскычын басып которсоңуз болот.
Аба агымынын 3 ылдамдыгы бар:
I – «**Natural**», аба агымынын ылдамдыгы аз-аздан жогорулап, аз-аздан төмөндөп турат, ошондо дисплейде (18) режимдин белгиси «**自然**» күйөт;
II – «**Sleep**», түнкү иштөө режими, ошондо дисплейде (18) «**睡眠**» белгиси күйөт;
III – «**Normal**», желпименин жөнөкөй иштөө режими, дисплейде (18) эки белгиси тең өчүк.
- Аба агымынын таңдалган режимин иштетүү үчүн (13) «**Mode**» баскычын дисплейде ылайыктуу белгиси пайда болгонуна чейин улам басып туруңуз.
- Таңдалган режимин өчүрүү үчүн (13) баскычын эки белгиси тең өчкөнүнө чейин улам басып туруңуз.

Аралыктан башкаруу пултун (19) колдонуу эрежелери:

- Пултун (19) батарея бөлүгүнүн капкагын ачып «**CR2025**» кубаттандыруу элементин полярдуулугун сактап орнотуңуз. Батарея бөлүктүн капкагын жабыңыз.
- Шайман көпкө чейин колдонулбай турса, азыктандыруучу элементин аралыктан башкаруу пультунун (19) батарея бөлүгүнөн чыгарыңыз.

Эскертүү:

- *Аралыктан башкаруу пультундагы (19) азыктандыруу элементтерин мезгилдүү түрдө алмаштырып туруңуз, аралыктан башкаруу пульту (19) бузулбаганы үчүн азыктандыруу элементи азып кетүүсүнө жол бербейсиз.*

Көңүл буруңуздар!

Аралыктан башкаруу пультундагы (19) баскычтардын функциясы башкаруу панелиндеги (1) баскычтары менен бирдей.

- Аралыктан башкаруу пультун (19) желпиме корпусунун (12) арты жагында жайгаштырасыңыз болот.

КАРОО ЖАНА ТЕЙЛӨӨ

- Желпимени тазалоодон мурун аны өчүрүп, кубаттандыруучу сайгычын электр тармагынан чыгарыңыз.
- Желпименин корпусун (12) сыртынан бир аз нымдуу жумушак чүпүрөк менен сүртүп, андан кийин кургатып сүртүңүз.
- Корпусту (12) тазалоо үчүн эритүүчү жана абразивдүү каражаттарды кодонууга тыюу салынат.
- Желпименин корпусун (12), электр шнурун жана кубаттандыруучу сайгычын (5) сууга же башка суусундуктарга салбаңыз; шайман бузулуу же ток уруу коркунучун жоюу үчүн корпусунун ичине суу кирүүгө жол бербейсиз.
- Желпименин артындагы аба кирүү тешиктерди (3) тазалоо үчүн ылайыктуу насадкасы менен чаң соргучту колдонсоңуз болот.
- Электр шнуру (5) эмеректин учтуу кырларына же учтуу нерселерге тийүүгө жол бербейсиз.

- Желпимени узак мөөнөттүн ичинде сактагандын алдында аны тазалап, жерге коюлуучу түпкүчүн (4) ажыратып, аралыктан башкаруу пультунун (19) батарея бөлүгүнөн азыктандыруу элементин чыгарып, желпимени таңгагына салып, балдардын колу жетпеген кургак салкын жерине сактоого алып салыңыз.
- Желпимени кайра пайдалануудан мурун аны кураштырып, электр шнурунун изоляциялоо катмарын жана желпименин иштөө абалын текшерип алыңыз.

САКТОО

- Желпимени электр тармагынан ажыратып, аны тазалап алыңыз.
- Желпимени заводдук таңгагына салып, сактоого балдардын жана жөндөмдүүлүгү төмөн адамдардын колу жетпеген кургак салкын жерге алып салыңыз.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар колу жетпеген жерлерде сактаңыз.

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫГЫ

Желпименин корпусу – 1 даана.

Жерге коюлуучу таяныч – 1 даана. (эки бөлүктөн турат)

Аралыктан башкаруу пултун – 1 даана.

Колдонмо – 1 даана.

Кепилдик талону – 1 даана.

ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨСҮ

Желпиме

Кубаттандыруу чыңалуусу: 220-240 В ~ 50 Гц

Номиналдуу иштетүү кубаттуулугу: 45 Вт

Аралыктан башкаруу пульту

Азыктандыруу чыңалуусу: 3 В, азыктандыруу элементи

«**CR2025**» (топтомуна кирет)

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айлана чөйрөөнү коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтердин (эгерде топтомго кирсе) кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилик калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементти андан ары утилизациялоо үчүн адистештирилген пункттарга бериңиз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогултуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл.

Бул шайманды утилизациялоо жөнүндө кошумча маалымат алуу үчүн жергиликтүү өкмөткө, турмуш-тиричилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайрылыңыз.

Өндүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принциптерине таасир этпеген дизайн, конструкциясын жана техникалык мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертпей өзгөртүү укугун сактайт, ошол себептен шайман менен колдонмонун арзыбаган айырмалар болуу мүмкүн. Колдонуучу ушундай келишпегендиктерди тапса, ал жөнүндө info@coolfort.ru электрондук почтасына жазып, шаймандын жаңырылган версиясын алса болот.

Шаймандын кызмат мөөнөтү үч жылдан кем эмес.

Кепилдик

Кепилдик берүү шарттары тууралуу толук маалыматтар буюмду саткан сатуучудан алууга болот. Кепилдик шарттарына ылайык талап кылып сатылган товарга чек же дүмүрчөктү көрсөтүү керек.



ROMÂNĂ

VENTILATOR CF-2010

Ventilatorul este destinat pentru ventilația artificială a încăperilor.

DESCRIERE

1. Panou de comandă
2. Panou frontal (cu ieșirea aerului)
3. Panou posterior (cu grila colectorului de aer)
4. Suport de podea
5. Cablu de alimentare
6. Zăvoarele de fixare
7. Partea inferioară a corpului
8. Locuri de instalare a suportului
9. Fixatoare de legătură
10. Zăvoare
11. Loc pentru păstrarea cablului de alimentare
12. Corp

Panou de comandă și telecomandă

13. Buton de selectare a regimului fluxului de aer «**Mode**»
14. Buton de setare a timpului de funcționare a timerului «**Timer**»
15. Buton de pornire/oprire «**⏻**»
16. Buton de setare a regimului de viteză «**Speed**»
17. Buton de pornire/oprire a regimului de rotație «**OSC**»
18. Afișaj
19. Telecomandă (Telecomandă)

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a începe exploatarea ventilatorului citiți cu atenție prezenta instrucțiunea de exploatare și păstrați-o pentru utilizare ulterioară în calitate de material de referință.

- Utilizați dispozitivul doar conform destinației sale, cum este descris în prezenta instrucțiune.
- Manipularea necorespunzătoare poate duce la defectarea dispozitivului sau poate cauza daune utilizatorului sau a bunurilor acestuia.
- Înainte de prima conectare, asigurați-vă că tensiunea din rețeaua electrică corespunde cu tensiunea de lucru a dispozitivului.
- Înainte de a utiliza ventilatorul inspecți cu atenție cablul de alimentare și asigurați-vă că acesta nu este deteriorat. Nu utilizați dispozitivul dacă ați observat deteriorarea cablului de alimentare.
- Nu utilizați ventilatorul în afara încăperilor.
- Instalați dispozitivul pe o suprafață plană, uscată și stabilă, departe de surse de căldură sau flacără deschisă.
- Nu utilizați dispozitivul în apropierea recipientelor cu apă, în nemijlocita apropiere a chiuvetei de bucătărie, în încăperi de subsol umezite sau lângă piscină.
- Nu scufundați ventilatorul, cablul de alimentare și fișa cablului de alimentare în apă sau în alte lichide.
- Nu atingeți corpul ventilatorului și fișa cablului de alimentare cu mâinile ude.
- Dacă ventilatorul a căzut în apă, atunci înainte de a-l scoate din apă, extrageți fișa cablului de alimentare din priză electrică și doar apoi puteți scoate ventilatorul din apă. Apelați cel mai apropiat centru autorizat (imputernicit) de service pentru examinarea sau repararea ventilatorului la adresele de contact indicate în certificatul de garanție și pe site-ul www.coolfort.ru.
- Nu permiteți contactul cablului de alimentare cu suprafețe fierbinți și muchiile ascuțite ale mobilierului.
- Nu porniți ventilatorul neasamblat.
- Pentru a evita riscul de traumatism sau deteriorarea dispozitivului se interzice introducerea obiectelor străine în griele de protecție a ventilatorului.
- Nu atingeți paletele rotative în timpul funcționării ventilatorului.
- Nu amplasați ventilatorul lângă perdele, draperii sau plante de cameră.
- Nu se recomandă aflarea sub fluxul de aer a ventilatorului o perioadă lungă de timp (în special copiilor și oamenilor în vârstă).
- Nu lăsați niciodată dispozitivul în funcțiune fără supraveghere.

- Deconectați ventilatorul de la rețeaua electrică înainte de curățare, precum și de asemenea, dacă nu utilizați dispozitivul sau înainte de a-l muta la un loc nou.
- Deconectând ventilatorul de la rețeaua electrică nu trageți de cablu de alimentare, ci apucați de fișa cablului de alimentare.
- Curățați dispozitivul în mod regulat.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a preveni jocul cu dispozitivul.
- Din motive de siguranță a copiilor, nu lăsați pungile de polietilenă folosite ca ambalaj fără supraveghere.

Atenție! Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pelicula de ambalare. Pericol de sufocare!

- Nu permiteți copiilor să atingă dispozitivul și cablul de alimentare în timpul funcționării dispozitivului.
- Dispozitivul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, psihice sau mentale reduse sau dacă nu au experiență sau cunoștințe, dacă aceștea nu sunt sub control sau instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului de către persoana responsabilă de siguranța acestora.
- Nu utilizați ventilatorul dacă sunt deteriorate paletele, cablul de alimentare sau fișa cablului de alimentare, dacă ventilatorul funcționează cu întreruperi, după căderea lui sau orice altă deteriorare.
- În cazul deteriorării cablului de alimentare, pentru a evita pericolul, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de deservire sau o persoană cu calificare corespunzătoare.
- Nu reparați dispozitivul de sine stătător. Nu dezasamblați dispozitivul de sine stătător, în caz de defecțiune, precum și după căderea dispozitivului, deconectați dispozitivul de la priză electrică și adresați-vă la orice centru autorizat (imputernicit) de service la adresele de contact specificate în certificatul de garanție și pe site-ul www.coolfort.ru.
- Transportați dispozitivul numai în ambalajul original.
- Depozitați dispozitivul la loc uscat, răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

PREZENTUL DISPOZITIVUL ESTE DESTINAT DOAR PENTRU UZ ÎN CONDIȚII CASNICE. ESTE INTERZISĂ UTILIZAREA COMERCIALĂ ȘI UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ÎN ZONELE DE PRODUCȚIE ȘI ÎNCĂLZIRE DE LUCRU.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

După transportarea sau depozitarea dispozitivului la o temperatură scăzută este necesar să-l mențineți la temperatura camerei timp de cel puțin trei ore.

ASAMBLAREA VENTILATORULUI



Ventilatorul este livrat în stare dezasamblată. Nu conectați dispozitivul la o priză electrică fără a-l asambla complet.

- Scoateți dispozitivul din ambalaj și eliminați orice autocolante care împiedică funcționarea dispozitivului.
- Verificați integritatea dispozitivului, dacă există deteriorări, nu utilizați dispozitivul.
- Asamblați suportul de podea (4); aliniați fixatoarele (9) pe o jumătate a suportului (4) cu zăvoarele (10) din cealaltă jumătate a suportului (4) și cuplați-le până la blocarea zăvoarelor. Treceți cablul de alimentare prin locul de instalare a suportului (8).
- Instalați partea inferioară a corpului ventilatorului (7) în suportul asamblat (4), asigurați-vă că zăvoarele de fixare (6) de pe corp au coincis cu orificiile de pe suport (4) și cuplați-le până când se fixează în poziție.
- Fixați cablul de alimentare (5) în canalul pentru cablul de alimentare (11).

UTILIZARE

Înainte de prima conectare, asigurați-vă că tensiunea din rețeaua electrică corespunde cu tensiunea de lucru a dispozitivului.

- Introduceți fișa cablului de alimentare în priză electrică.
- Apăsăți butonul de pornire/oprire (15) «**⏻**», dispozitivul va porni la viteza «1».

- Selectarea vitezei fluxului de aer se efectuează prin apăsarea alternativă a butonului (16) «**Speed**» pe panoul de comandă (1) sau butonului (16) pe telecomandă (19), despre viteză setată a fluxului de aer vor informa indicatoarele «**III**» pe afișajul (18).
Sunt disponibile 3 viteze ale fluxului de aer:
I – corespunde vitezei joase (L),
II – corespunde vitezei medii (M),
III – corespunde vitezei înalte (H).
- Pornirea regimului de rotație se efectuează cu butonul (17) «**OSC**» pe panoul de comandă (1) sau butonul (17) pe telecomandă (19), pentru a opri regimul de rotație apăsați din nou butonul (17).
- Setarea timpului de funcționare a timerului pentru deconectarea automată se efectuează prin apăsarea butonului (14) «**Timer**» pe panoul de comandă (1) sau butonului (14) pe telecomandă (19), în acest caz indicatoarele luminoase corespunzătoare ale timerului pe afișajul (18) vă vor informa despre timpul setat. Puteți seta timpul de funcționare de la 1 oră până la 7,5 ore, pasul de instalare este de 0,5 ore. Pentru a opri timerul, apăsați în mod repetat butonul (14) până când toate indicatoarele luminoase (18) se vor stinge.
- Comutarea regimurilor fluxului de aer se efectuează prin apăsarea butonului (13) «**Mode**».
Sunt disponibile 3 regimuri ale fluxului de aer:
I – «**Natural**», viteza fluxului de aer va crește treptat și va scădea lin, în acest caz pe afișajul (18) se va aprinde simbolul regimului «»;
II – «**Sleep**», regimul de funcționare pe timp de noapte, în acest caz pe afișajul (18) se va ilumina simbolul «»;
III – «**Normal**», funcționare normală a ventilatorului, ambele simboluri lipsesc pe afișaj (18).
- Pentru a porni regimul selectat al fluxului de aer apăsați repetat butonul (13) «**Mode**», până când pe afișaj apare simbolul corespunzător.
- Pentru a opri regimul selectat, apăsați repetat butonul (13) până când ambele simboluri se sting.

Utilizarea telecomenzii (19):

- Deschideți capacul compartimentului pentru baterii al telecomenzii (19) și instalați bateria «CR2025», respectând strict polaritatea. Închideți capacul compartimentului pentru baterii.
- Dacă dispozitivul nu este folosit o perioadă îndelungată, scoateți bateria din compartimentul de baterii al telecomenzii (19).

Remarcă:

- Schimbați la timp bateriile din telecomandă (19), pentru a evita deteriorarea telecomenzii (19) nu lăsați bateriile să se scurgă.

Atenție!

Funcțiile butoanelor de pe telecomandă (19) corespund pe deplin butoanelor de pe panoul de comandă (1).

- Telecomanda (19) poate fi amplasată pe partea din spate a corpului ventilatorului (12).

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de a curăța ventilatorul, opriți-l și deconectați cablul de alimentare de la priză.
- Ștergeți carcasa ventilatorului (12) din exterior cu o cârpă moale ușor umedă, apoi ștergeți-l până la uscat.
- Se interzice utilizarea solvenților sau detergenților abrazivi pentru curățarea corpului (12).
- Nu scufundați corpul ventilatorului (12), cablul de alimentare și fișa cablului de alimentare (5) în apă sau în alte lichide; nu permiteți pătrunderea apei în interiorul corpului ventilatorului (12) pentru a evita riscul defectării sau electrocutării.
- Pentru a curăța orificiile de admisie a aerului (3) de pe partea din spate a ventilatorului, puteți utiliza un aspirator de praf cu o duză potrivită.
- Nu lăsați cablul de alimentare (5) să atingă marginile ascuțite ale mobilierului sau ale obiectelor ascuțite.

- Înainte de depozitarea ventilatorului pentru o perioadă lungă de timp, curățați-l, dezasamblați suportul de podea (4), scoateți bateriile din compartimentul de baterii al telecomenzii (19), amplasați ventilatorul în ambalaj și depozitați-l la loc uscat și răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.
- Înainte de a porni din nou ventilatorul, asamblați-l, verificați izolația cablului de alimentare și funcționarea ventilatorului.

PĂSTRARE

- Deconectați ventilatorul de la rețea și curățați-l.
- Împachetați ventilatorul în ambalajul original și depozitați-l la un loc răcoros și uscat, inaccesibil pentru copii.
- Păstrați dispozitivul la loc uscat, răcoros, inaccesibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

SET DE LIVRARE

Corpul ventilatorului - 1 buc.
Suport de podea - 1 buc. (este alcătuit din două părți)
Telecomanda - 1 buc.
Instrucțiune - 1 buc.
Certificat de garanție - 1 buc.

CARACTERISTICI TEHNICE

Ventilator

Alimentare electrică: 220-240 V ~ 50 Hz

Putere nominală de consum: 45 W

Telecomandă

Alimentare electrică: 3 V, baterie «CR2025»

(inclusă în setul de livrare)

RECICLAREA



În scopul protejării mediului înconjurător, după finalizarea termenului de exploatare a dispozitivului și a elementelor de alimentare (dacă sunt incluse în set), nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite, livrați dispozitivul și elementele de alimentare în punctele specializate pentru reciclare ulterioară.

Deșeurile formate în timpul reciclării produselor sunt supuse colectării obligatorii cu reciclarea ulterioară în modul stabilit. Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, contactați primăria locală, serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, construcția și caracteristicile tehnice care nu afectează principiile generale de funcționare ale dispozitivului fără notificare prealabilă, din cauza cărora între instrucțiune și produs pot exista diferențe neînsemnate. Dacă utilizatorul a depistat astfel de neconformități, vă rugăm să ne informați prin e-mail info@coolfort.ru pentru a obține o versiune actualizată a instrucțiunii.

Durata de funcționare a dispozitivului este de 3 ani

Garanție

În legătură cu oferirea garanției pentru produsul dat, rugăm să Vă adresați la distribuitorul regional sau la compania, unde a fost procurat produsul dat. Serviciul de garanție se realizează cu condiția prezentării bonului de plată sau a oricărui alt document financiar, care confirmă cumpărarea produsului dat.



Acest produs respectă cerințele Directivei UE 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și Directiva UE 2014/35/UE privind produsele de joasă tensiune.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG

Буюм иштеп чыгарылган датасы сериялык номурунда техникалык маалыматтар жадыбалында көрсөтүлгөн. Сериялык номуру он бир орундуу сан болот, анын биринчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөтөт. Мисалы, сериялык номуру 0606xxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июниңде (алтынчы айында) өндүрүлгөн.

RO

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.